

la position du Soleil sur l'écliptique en vient aux problèmes de la mesure du temps et du calendrier. Il se préoccupe de "sauver les phénomènes" comme on disait des mouvements apparents du système solaire, entendant par là qu'on voulait en rendre compte par une combinaison de mouvements circulaires et uniformes (principe encore respecté par Copernic ; il ne fut abandonné que par Kepler en 1609).

Eudoxe avait été l'élève de Platon. Autolykos raisonne en géomètre mais il veut concilier ses déductions avec les observations ; cela donne parfois quelque ambiguïté à l'exposé. On est pourtant séduit par celui-ci.

La traduction a été réalisée par C.Halbert et S. Audina, sous la direction de G.Aujac, à partir des manuscrits connus, en particulier le plus anciens Vaticanus graecus 204. Le livre des Belles Lettres donne le texte grec à droite avec les figures telles qu'elles sont dessinées dans les manuscrits ; à gauche, le texte français est éclairé par les figures correspondantes dessinées en perspective axonométrique plus conforme à nos habitudes.

Je n'aurais pas cru, en ouvrant ce livre, trouver tant de plaisir à m'y plonger. J'y reviendrai souvent.

K.Mizar

Pour inventaire

- + Dans La Recherche de février 80, "Les rencontres de galaxies" par Françoise Combes-Bottaro [les déformations de certaines galaxies seraient dues à leurs rencontres ; étude par simulation sur ordinateurs]. Dans le numéro de mars, un article de Daniel Bonneau sur les télescopes à miroirs multiples.
- + Sur Einstein et la Relativité, il faudra que K.Mizar dresse une bibliographie des ouvrages disponibles ; quatre nouveaux parus en un trimestre !
- + Et sur Kepler ! L'éditeur Blanchard réédite "Astronomie nouvelle" et "L'harmonie du monde". Pour la première fois en traduction française. A faire acheter aux bibliothèques.